

Persan

Farsi

Avez-vous des douleurs ?

درد دارید؟

Oui / بله

Non / نه

Montrez moi ou vous avez mal.

جایی که درد می کند را به من نشان دهید

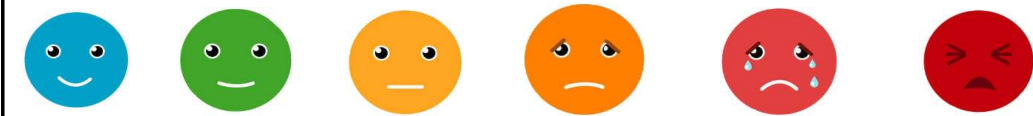
Pourriez-vous chiffrer votre douleur entre 0 et 10

از 1 تا 10 می توانید سطح درد خود را ارزیابی کنید؟

(10 étant la note pour une douleur insupportable) ?

غیر قابل تحمل بودن درد است 10

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
صفر	یک	دو	سه	چهار	پنج	شش	هفت	هشت	نه	ده



Je vous donne des médicaments.

برخی داروها من به شما می دهم:

Je vous donne des antalgiques.

داروی مسکن من به شما می دهم:



Est ce que ce médicament soulage votre douleur ?

ایا این دارو به درد کمک میکند؟

Je vous donne des antibiotiques :

انتی بیوتیک ها من به شما می دهم:

پارسی (fa)



Je dois prendre votre pouls.

من قصد دارم نبض (ضریان) شما را بگیرم

Je dois prendre votre tension artérielle.

من قصد دارم فشار خون شما رو بگیرم

Je dois prendre votre température.

من قصد دارم دمایت را بگیرم

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.

من قصد دارم دستم را روی سینه شما بگذارم تا تنفستان را بررسی کنم. فقط

معمولی نفس بکشید و چیزی نگویید



Je dois vous faire une prise de sang.

من قصد دارم کمی خونتان را بگیرم

Je dois vous poser une perfusion.

من قصد دارم به شما تزریق کنم

Je dois vous faire une piqûre.

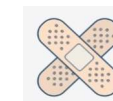
من قصد دارم به شما تزریق کنم

Je dois refaire votre pansement.

من قصد دارم از پانسمان استفاده کنم

Je viens faire votre toilette.

من قصد دارم شما را حمام اسفنج دهم



Vous ne devez pas boire.

شما نباید بنوشید

Vous ne devez pas manger.

شما نباید بخورید

Vous ne devez pas fumer.

شما نباید سیگار بکشید

Vous ne devez pas vous lever.

شما نباید بلند بشید

Il faut rester en isolement.

شما باید در انزوا باقی بمانید

Vous devez garder ce masque sur vous.

شما باید ماسک بزنید

Ne bougez pas

لطفا حرکت نکنید



Pouvez-vous vous asseoir ?

میتوانید یک صندلی انتخاب کنید؟

Pouvez-vous vous lever ?

میتونی بلند شی؟

Pouvez-vous marcher ?

میتونی قدم بزنی؟

Pour nous appeler appuyer ici.

برای تماس با ما اینجا را فشار بدهید

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.

برای روشن و خاموش کردن چراغها اینجا را فشار بدهید

Les toilettes sont ici.

توالت ها اینجا هستند

La salle de bain est ici.

حمام اینجاست

Vous allez avoir :

باید داشته باشی:



une radio

اشعه ایکس



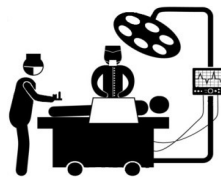
un scanner

اسکن



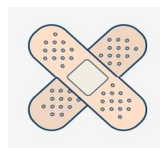
une échographie

سونوگرافی



Une opération

عمل جراحی



un pansement

من قصد دارم از پانسمان استفاده کنم



un plâtre

قالب



A donner au patient.